



Европейская экономическая комиссия

Комитет по внутреннему транспорту

Всемирный форум для согласования правил в области транспортных средств

Рабочая группа по пассивной безопасности

Пятьдесят девятая сессия

Женева, 9–13 мая 2016 года

Пункт 1 предварительной повестки дня

Утверждение повестки дня

Аннотированная предварительная повестка дня пятьдесят девятой сессии^{1,2},

которая состоится во Дворце Наций в Женеве, откроется во вторник, 9 мая 2016 года, в 9 ч. 30 м. и завершится в пятницу, 13 мая 2016 года, в 12 ч. 30 м.

¹ Из соображений экономии делегатов просят приносить на заседания все соответствующие документы. В зале заседаний никакая документация распространяться не будет. До сессии документы можно загрузить с веб-сайта Отдела транспорта ЕЭК ООН (www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29grsp/grspage.html). В порядке исключения документы можно также получить по электронной почте (grsp@unece.org) или по факсу (41 22 91 70 039). В ходе сессии официальные документы можно получить в Секции распространения документов ЮНОГ (кабинет С.337, третий этаж, Дворец Наций). С переводом официальных документов делегаты могут ознакомиться через общедоступную Систему официальной документации (СОД) на следующем веб-сайте: <http://documents.un.org/>.

² Делегатов просят зарегистрироваться онлайн с помощью новой системы регистрации на веб-сайте ЕЭК ООН (www2.unece.org/uncdb/app/ext/meeting-registration?id=uQLaDH). По прибытии во Дворец Наций делегатам следует получить пропуск в Секции охраны и безопасности ЮНОГ, которая находится у въезда со стороны Прени (Pregny Gate (14, Avenue de la Paix)). В случае затруднений просьба связаться с секретариатом ЕЭК ООН по телефону (внутренний номер 74323). Схему Дворца Наций и другую полезную информацию см. на веб-сайте www.unece.org/meetings/practical.htm.



I. Предварительная повестка дня³

1. Утверждение повестки дня.
2. Глобальные технические правила № 1 (дверные замки и элементы крепления дверей).
3. Глобальные технические правила № 7 (подголовники).
4. Глобальные технические правила № 9 (безопасность пешеходов):
 - a) предложение по этапу 2 разработки глобальных технических правил;
 - b) предложение по поправкам к этапу 1 и проекту этапа 2 разработки глобальных технических правил.
5. Глобальные технические правила № 13 (транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах).
6. Согласование манекенов для испытания на боковой удар.
7. Глобальные технические правила, касающиеся электромобилей.
8. Правила № 14 (крепления ремней безопасности).
9. Правила № 16 (ремни безопасности).
10. Правила № 17 (прочность сидений).
11. Правила № 21 (внутреннее оборудование).
12. Правила № 22 (защитные шлемы).
13. Правила № 25 (подголовники).
14. Правила № 44 (детские удерживающие системы).
15. Правила № 80 (прочность сидений и их креплений (автобусы)).
16. Правила № 94 (лобовое столкновение).
17. Правила № 100 (транспортные средства с электроприводом).
18. Правила № 127 (безопасность пешеходов).
19. Правила № 129 (усовершенствованные детские удерживающие системы).
20. Общие поправки к правилам № 14 и 16.
21. Общие поправки к правилам № 16, 44, 94 и 129.
22. Прочие вопросы:
 - a) обмен информацией о национальных и международных требованиях, касающихся пассивной безопасности;
 - b) определения и акронимы в правилах, относящихся к ведению GRSP;
 - c) разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) и участие рабочих групп;
 - d) основные вопросы, рассмотренные на сессии WP.29 в марте 2016 года;

³ Документы, заключенные в скобки, на сессии рассматриваться не будут. Они указаны в повестке только для справочных целей.

- e) объемный механизм определения точки Н;
- f) интеллектуальные транспортные системы.

II. Аннотации

1. Утверждение повестки дня

В соответствии с правилом 7 главы III Правил процедуры (TRANS/WP.29/690, Amend. 1 и Amend. 2) Всемирного форума для согласования правил в области транспортных средств (WP.29) первым пунктом предварительной повестки дня является утверждение повестки дня.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/1

2. Глобальные технические правила № 1 (дверные замки и элементы крепления дверей)

GRSP решила приступить к обсуждению предложения о поправках к ГТП № 1 ООН в соответствии с предложением о поправках (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/26) к Правилам № 11 ООН, принятым GRSP на ее сессии в декабре 2015 года, если таковое будет представлено.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 4

3. Глобальные технические правила № 7 (подголовники)

GRSP решила возобновить дискуссию на основе последних результатов, достигнутых неофициальной рабочей группой (НРГ) по этапу 2 разработки ГТП № 7 ООН, и обсуждение пересмотренных предложений этой группы относительно: i) этапа 2 разработки ГТП ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/34) и ii) предложения по поправкам к Общей резолюции № 1 (OP.1).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункты 5–8
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/34
(GRSP-58-26)

4. Глобальные технические правила № 9 (безопасность пешеходов)

а) Предложение по этапу 2 разработки глобальных технических правил

GRSP, возможно, возобновит обсуждение полного пакета предложений, касающихся введения в ГТП № 9 ООН положений о гибкой модели ноги пешехода (FlexPLI): i) этапа 2 разработки ГТП ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/15), ii) заключительного доклада о работе НРГ (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/16) и iii) поправки к проекту этапа 2 в целях усовершенствования положений об испытании бампера (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/2). Кроме того, GRSP, возможно, пожелает возобновить рассмотрение предложения по поправке для введения положений об активной разворачиваемой системе в зоне капота, которое подготовил эксперт от Республики Корея (GRSP-58-31).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункты 9–11
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/15
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/16
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/2
GRSP-58-31
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/24)
(GRSP-56-39)

b) Предложение по поправкам к этапу 1 и проекту этапа 2 разработки глобальных технических правил

GRSP, возможно, возобновит обсуждение пересмотренного предложения по поправкам к этапам 1 и проекту этапа 2 разработки ГТП ООН в ожидании итогов анализа затрат и выгод, а также транспонирования результатов работы на этапе 1 разработки ГТП ООН в законодательство Соединенных Штатов Америки.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2012/2
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/2
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2014/5
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/31)

5. Глобальные технические правила № 13 (транспортные средства, работающие на водороде и топливных элементах)

GRSP, возможно, пожелает возобновить обсуждение и обмен информацией по этапу 2 разработки ГТП ООН.

6. Согласование манекенов для испытания на боковой удар

GRSP продолжит обмен информацией о текущей деятельности НРГ и о наличии полного набора чертежей и технических требований, включая руководство пользователя по манекену 50-го перцентиля, предназначенного для испытания на боковой удар (WorldSID), для окончательного проекта добавления к ОР.1.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 14
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/28)

7. Глобальные технические правила, касающиеся электромобилей

GRSP продолжит рассмотрение вопроса о ходе работы НРГ по безопасности электромобилей (БЭМ).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 15
(ECE/TRANS/WP.29/AC.3/32)

8. Правила № 14 (крепления ремней безопасности)

GRSP решила возобновить рассмотрение предложения (GRSP-58-13), представленного экспертом от Австралии и направленного на: i) решение проблемы, связанной с несовместимостью требований правил ООН с существующими конструкциями детских удерживающих систем (ДУС) в Австралии, Канаде и Соединенных Штатах Америки, и ii) включение Правил № 14 в приложение 4 к будущим правилам ООН № 0, касающимся МОУТКТС.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункты 17 и 18
GRSP-58-13

9. Правила № 16 (ремни безопасности)

GRSP, возможно, возобновит обсуждение пересмотренного предложения, представленного НРГ по ДУС для внедрения нового приспособления с целью проверки наличия пространства для устанавливаемых в боковом положении универсальных усовершенствованных детских удерживающих систем (УДУС) типа «кресло-кровать», если таковое будет подготовлено. GRSP также возобновит рассмотрение двух предложений, нацеленных на решение ряда вопросов, связанных с установкой детских удерживающих систем (ДУС), которые были представлены экспертами от Нидерландов (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/8) и Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП) (GRSP-58-15-Rev.1). GRSP, возможно, также продолжит обсуждение пересмотренного предложения, нацеленного на уточнение положений о динамическом испытании задних сидений и подготовленного группой заинтересованных экспертов по новым технологиям удерживающих систем, если таковое будет представлено. Кроме того, GRSP возобновит рассмотрение предложения об обязательной установке сигнализатора непристегнутого ремня безопасности (СНРБ) на задних сиденьях, которое было подготовлено совместно экспертами от Республики Корея, Японии и Европейской комиссии (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/2). GRSP, возможно, также продолжит обсуждение пересмотренного предложения, представленного экспертом от Австралии и предусматривающего введение положений о дезактиваторах подушки безопасности (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/13). Кроме того, GRSP рассмотрит предложение о поправках, представленное экспертом от Дании с целью уточнения аспектов установки ремней безопасности в транспортных средствах категории N₃ в рамках приложения 16 к данным Правилам ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/12).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункты 19–25
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/2
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/8
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/12
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/13
GRSP-58-15-Rev.1
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/18)
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/19)
(GRSP-58-20)
(GRSP-58-14)

10. Правила № 17 (прочность сидений)

GRSP, возможно, возобновит обсуждение пересмотренного предложения группы заинтересованных экспертов по новым технологиям удерживающих систем с учетом вопроса о смещении водителя и пассажиров из-за наличия ограничителей нагрузки ремней безопасности, если таковое будет подготовлено. Кроме того, GRSP, возможно, пожелает возобновить обсуждение предложения (GRSP-58-28-Rev.1), представленного экспертом от Японии и предусматривающего согласование Правил № 17 ООН с положениями проекта этапа 2 разработки ГТП № 7 ООН. GRSP, возможно, также возобновит обсуждение вопроса о различных сценариях испытания сидений из-за отсутствия ясности некоторых положений (GRSP-57-23).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункты 26–28
GRSP-58-28-Rev.1
GRSP-57-23
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/27)
(GRSP-58-35)

11. Правила № 21 (внутреннее оборудование)

GRSP, возможно, возобновит обсуждение предложения группы заинтересованных экспертов по новым технологиям удерживающих систем в контексте испытания задней части сидений, которое нацелено на перегруппирование требований с точки зрения гашения энергии при испытаниях этих элементов сидений в рамках Правил № 17, если таковое будет подготовлено.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 29
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/28)

12. Правила № 22 (защитные шлемы)

GRSP, возможно, пожелает возобновить обсуждение вопроса об использовании защитных шлемов на велосипедах с электродвигателем (типа «pedalex»).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 31
(GRSP-57-06)

13. Правила № 25 (подголовники)

GRSP, возможно, рассмотрит предложение группы заинтересованных экспертов по новым технологиям удерживающих систем относительно испытания подголовников для ограниченных категорий транспортных средств, если таковое будет подготовлено.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 32
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/22)

14. Правила № 44 (детские удерживающие системы)

GRSP решила продолжить обсуждение пересмотренного предложения (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/3), нацеленного на обновление ссылок на европейский стандарт, касающийся токсичности и воспламеняемости материалов, используемых для изготовления ДУС, и представленного экспертом от Европейской ассоциации поставщиков автомобильных деталей (КСАОД). GRSP, возможно, пожелает также рассмотреть предложения, внесенные экспертом от Международной организации потребительских союзов, для исключения из данных Правил ООН положений о ДУС (ISOFIX) (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/11). Кроме того, GRSP рассмотрит новое предложение по поправке с целью согласования текста данных Правил ООН на русском языке, представленное экспертом от Российской Федерации (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/9). GRSP также рассмотрит предложение, подготовленное экспертом от Нидерландов и нацеленное на исключение возможности опасного толкования аспектов установки ДУС в рамках Правил № 44 ООН (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/14).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункты 33–36
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/3
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/9
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/11
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/14
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/6)

15. Правила № 80 (прочность сидений и их креплений (автобусы))

GRSP, возможно, пожелает рассмотреть новое предложение, представленное группой заинтересованных экспертов по новым технологиям удерживающих систем, если таковое будет подготовлено.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 37
(ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/23)

16. Правила № 94 (лобовое столкновение)

GRSP, возможно, пожелает продолжить обсуждение данного пункта повестки дня на основе новых предложений, если таковые будут подготовлены.

17. Правила № 100 (транспортные средства с электроприводом)

GRSP, возможно, пожелает рассмотреть новое предложение (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/7) по поправкам, представленное экспертом от Бельгии для переноса дополнительных положений о безопасности в контексте электробезопасности троллейбусов из Правил № 107 ООН (транспортные средства М₂ и М₃) в Правила № 100 ООН.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/7

18. Правила № 127 (безопасность пешеходов)

GRSP, возможно, пожелает продолжить обсуждение данного пункта повестки дня на основе новых предложений, если таковые будут подготовлены.

19. Правила № 129 (усовершенствованные детские удерживающие системы)

GRSP решила возобновить обсуждение предложения по поправкам серии 02 к данным Правилам ООН для включения положений о бустерных сиденьях УДУС (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/4). GRSP, возможно, также пожелает обсудить пересмотренное предложение о введении УДУС типа «кресло-кровать», если таковое будет подготовлено. Кроме того, GRSP решила продолжить обсуждение двух предложений по поправкам к данным Правилам ООН, предусматривающих введение обновленных положений, касающихся токсичности и воспламеняемости УДУС (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/5 и ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/6). Наряду с этим, GRSP обсудит новое предложение о внесении исправлений для согласования текста Правил на русском языке, внесенное экспертом от Российской Федерации (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/10).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункты 40–42
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/4
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/5
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/6
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2016/10
(GRSP-58-21)

20. Общие поправки к правилам № 14 и 16

GRSP возобновит обсуждение пересмотренного предложения, внесенного экспертом от ЕК для недопущения установки одного ДУС размера «i», препятствующей установке второго ДУС размера «i», если таковое будет подготовлено.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 44
(GRSP-58-03-Rev.1)

21. Общие поправки к правилам № 16, 44, 94 и 129

GRSP решила возобновить обсуждение вопроса о несогласованности информации на предупреждающей наклейке подушки безопасности, предназначенной для защиты детей, на основе предложения, представленного экспертом от ЕК (ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/30).

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 46
ECE/TRANS/WP.29/GRSP/2015/30

22. Прочие вопросы

a) Обмен информацией о национальных и международных требованиях, касающихся пассивной безопасности

GRSP, возможно, пожелает обменяться информацией.

b) Определения и акронимы в правилах, относящихся к ведению GRSP

GRSP, возможно, пожелает продолжить обсуждение этого пункта повестки дня для обновления информации по данному вопросу.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 49

c) Разработка международной системы официального утверждения типа комплектного транспортного средства (МОУТКТС) и участие рабочих групп

GRSP возобновит рассмотрение данного пункта повестки дня на основе итогов работы НРГ по МОУТКТС.

d) Основные вопросы, рассмотренные на сессии WP.29 в марте 2016 года

GRSP будет кратко проинформирована секретариатом об основных вопросах, которые были рассмотрены на сессии WP.29 в марте 2016 года в связи с деятельностью GRSP и общими темами.

e) Объемный механизм определения точки Н

GRSP, возможно, пожелает рассмотреть проект круга ведения и ход работы НРГ в целях согласования положений, касающихся объемного механизма определения точки Н.

Документация

ECE/TRANS/WP.29/GRSP/58, пункт 52

f) Интеллектуальные транспортные системы

GRSP, возможно, пожелает продолжить обсуждение по этому пункту повестки дня.